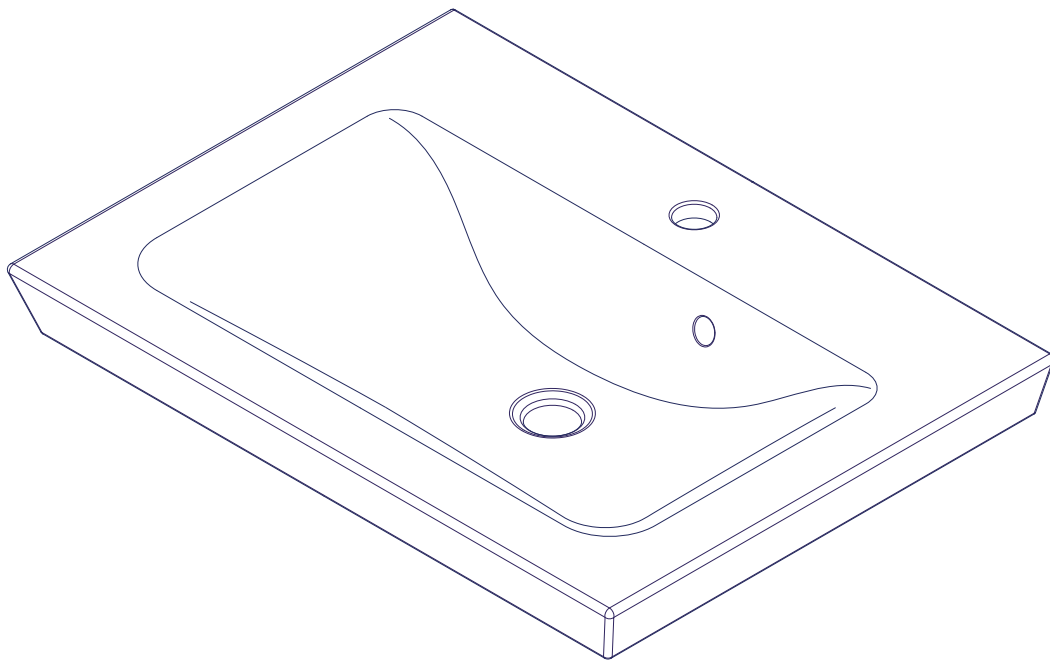
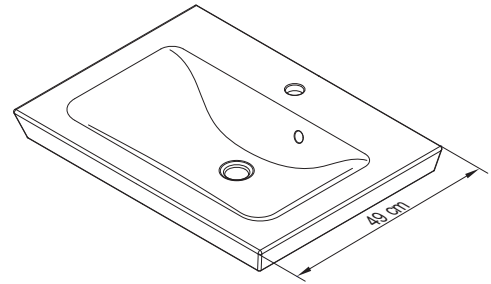
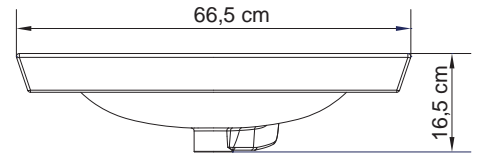




Camargue®

26836919

7910933



POLAR KERAMIK-WT 66,5x16,5x49cm
WEISS CAMARGUE

Badmobil

Badmobil Sp. z o.o.
Uzdowo 83B
13-200 Działdowo

5BB07910933 S1/1 46/17

D

Montage- und Pflegehinweise Seite 2

GB

Instructions for mounting and use Page 3

PL

Instrukcja instalacji i konserwacji. Strona 4

HR

Montaža i održavanja. Stranica 5

Montage- und Pflegehinweise für Waschtische aus Keramik



Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Kauf unseres eleganten Waschbeckens aus Keramik.

Montagehinweis:

- Verpackungsmaterial und Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Vergewissern Sie sich, dass der Waschbeckenunterbau gerade und fest an der Wand montiert ist.
- Verwenden Sie einen geeigneten Sanitärsilikon.

Die Oberfläche aller sanitärkeramischen Produkte besteht aus einer dünnen, glasartigen Schicht (hochschmelzende Glasur). Diese Glasur ist sehr hart und unempfindlich. Vermeiden Sie jedoch die Zerstörung dieser Glasur durch z.B. herabfallende harte Gegenstände (Deo- oder Parfumbehälter, etc.). Derartige Stoßschläge können zu Rissbildungen und Beschädigungen der Oberfläche führen, die nicht zu beheben sind.

Luftblasen, Abdrücke auf der Unterseite und Farbabweichungen (die aus ca. 90 cm Entfernung nicht mehr zu sehen sind) haben auf den Nutzen und Funktionalität keinen Einfluss. Sie stellen deshalb keinen Reklamationsgrund dar, sondern resultieren aus dem Gießprozess.

Metallabrieb lässt sich mit einem speziellen Sanitäradiergummi oder einem Scheuerschwamm z.B. Schleifix und etwas Wasser problemlos entfernen. Vorher an einer unauffälligen Stelle ausprobieren.

Die Gewährleistung bezieht sich auf den Wert des Beckens, nicht aber auf Transport-, Montage- oder Demontagekosten.

Ebenfalls kann keine Gewährleistung in Anspruch genommen werden bei:

- unsachgemäßer Lagerung
- falschem Einbau
- Einwirkung von Extremtemperaturen
- Aggressiven, chemischen Mitteln.

Bitte vermeiden Sie unbedingt den Kontakt mit:

- Aggressiven und scheuernden Reinigungsmittel (z.B. Scheuermilch, Scheuermilchpulver, Abflussreiniger, Armaturenreiniger, Stahl- oder Topfreiniger, Stahlwolle).
- Natronlauge
- Starken Lösungsmitteln wie z.B. Aceton, Methanol, Methylenchlorid, Kaliumpermanganat, Trichlorethylen

Bitte beachten Sie:

- die Hinweise bei Microfasertüchern. Ungeeignete Microfasertücher können die Waschbecken stark beschädigen.
- Um die Kriechegenschaft des Wassers zu verhindern, sind die Anschlussbereiche abzudichten. Der Anschlussbereich der (Waschtisch-)Abdeckplatte zu anderen Schränken und zu Wandflächen ist mit Silikon (oder einer anderen geeigneten Dichtungsmasse) zu versiegeln.
- Zum Schutz vor Verfärbungen sollte auf Handwäsche von Kleidungsstücken im Keramikbecken verzichtet werden.

Achtung:

Vor der Montage ist das Produkt auf Transportbeschädigungen zu prüfen. Bitte bewahren Sie im Falle einer Beanstandung die Verpackung auf. Für Schäden an bereits montierten Produkten oder aufgrund einer unsachgemäßen Behandlung wird keine Haftung übernommen!

Für einen eventuellen Versand verpacken Sie den Artikel bitte genauso wie Sie ihn erhalten haben. Verwenden Sie die Originalverpackung mit Füll- und Polstermaterial, da wir Ihnen sonst eventuell auftretende Transportschäden belasten müssen!

Instructions for use of washing basins, made of ceramics



GB

Dear customer,

Thank you very much for choosing one of our elegant basins made of ceramics.

Installation note:

- Keep the packaging material and small parts out of reach of children.
- Make sure that the sink base is straight and securely mounted to the wall.
- Use a suitable sanitary silicone

The surface of all sanitary-ceramic products consists of a thin, glass-like coating (high-melting coating). This coating is very strong and restorable. You should avoid destroying this coating by – for instance – falling heavy materials (deodorants, perfume glasses etc.).

Such strikes can result in cracks or damages of the surface, which cannot be repaired.

Air bubbles, divergences of colour and imprints at the bottom side (not visible from a distance of 90 cm) are results of the casting process, but utility and functionality will not be affected by that. These characteristics do not constitute a reason for any complaints.

Metal debris on the washbasin can be removed easily with a special sanitary eraser or a scouring sponge, e.g. "Schleifix", together with some water. Please try it before on an inconspicuous area.

Our warranty covers only the value of the basin, not the costs for transport, installation or dismantling.

We cannot give any warranty if the product is affected by

- improper storage
- incorrect installation
- extremely high or low temperatures
- aggressive chemicals

Please avoid contact with:

- Aggressive and abrasive detergents and cleaning liquids/materials
- soda lye
- Strong solvents such as acetone, methanol, methylene chloride, potassium permanganate, trichlorethylene

Please note:

- To ensure completely tightness, all joints and pipes have to be sealed. The joints between basin-covering, other cupboards and the wall should be sealed with silicone (or any other suitable sealing material).
- Please mind the instructions of microfibre cloths. Unsuitable microfibre cloths can do severe damage to the washbasins.
- Please refrain from washing clothes by hand in the ceramic washbasin in order to prevent colour stains and discoloration.

Attention:

Please check the product for transport damage before installation. Please keep the packaging in case of complaint. For damaged basins which are already assembled, or due to improper handling, we assume no liabilities.

If the article is to be shipped, please pack it in exactly the same fashion as when you received it. Use the original packaging with filling and padding material, otherwise we will have to charge you with any possible shipping damage!

Wskazówki do montażu i pielęgnacji umywalk ceramicznych



Szanowny Kliencie,

gratulujemy zakupu naszej eleganckiej umywalki ceramicznej.

Wskazówki montażowe:

- Materiały opakowaniowe i drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Przed montażem umywalki upewnij się czy szafka pod umywalkę jest mocno przymocowana do ściany. Stosować przezroczysty silikon sanitarny.

Zewnętrzna powłoka umywalki ceramicznej to szkliwo. Cechą tego materiału jest wysoka twardość. Wadą jest mała odporność na punktowe uderzenia spowodowane przez spadające przedmioty np. pojemniki szklane lub metalowe. Uderzenia tego typu mogą powodować odpryski lub pęknięcia szkliwa w kształcie pajęczyny.

Mogące wystąpić na spodniej powierzchni produktu pęcherze powietrza, nierówności oraz różnice w wybarwieniu (które są niewidoczne z odległości około 90 cm), powstałe w procesie produkcji i jako takie nie mające żadnego wpływu na wygląd zewnętrzny, funkcjonalność i wartości użytkowe naszego produktu, nie mogą być podstawą do zgłoszenia reklamacji.

Ewentualne metalowe ślady można usunąć bez problemu stosując sanitarną gumkę do ścierania lub przy pomocy gąbki do szorowania np. firmy Schleifix zmoczonej w odrobinie wody.

Udzielona przez nas gwarancja pokrywa tylko wartość umywalki (nie obejmuje kosztów transportu, montażu i demontażu).

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku:

- niewłaściwego magazynowania
- nieprawidłowego montażu
- oddziaływania ekstremalnie niskich i wysokich temperatur
- używania agresywnych środków chemicznych.

Do czyszczenia umywalki ceramicznej proszę nie używać agresywnych środków chemicznych np.: płynów do udrażniania rur, mleczek do czyszczenia oraz materiałów ściernych np.: szorstkich gąbek, metalowych zmywaków, ostrzy.

- sodą kaustyczną
- silnymi rozpuszczalnikami takimi jak: aceton, metanol, nadmanganian potasu, chlorek metylu, trichloroetylen

Zalecenia:

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących ściereczek z mikrofibry. Nieodpowiednie ściereczki z mikrofibry mogą uszkodzić umywalkę.
- Połączenia umywalki z szafką lub blatem oraz przestrzeń pomiędzy ścianą a umywalką muszą być wypełnione silikonem (lub innym środkiem uszczelniającym)
- W celu ochrony umywalk przed agresywnymi środkami chemicznymi, nie zalecamy prania rzeczy w umywalkach konglomeratowych.

Nie mogą zostać uznane żadne reklamacje będące wynikiem niewłaściwego użytkowania produktu.

Uwaga:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić produkt pod kątem ewentualnych uszkodzeń, które mogły powstać w trakcie transportu. Prosimy o zachowanie oryginalnego opakowania w wypadku reklamacji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z meblami, jak również za szkody powstałe na zamontowanych meblach.

W przypadku konieczności odesłania artykułu do naszej firmy, prosimy zapakować artykuł w taki sam sposób, w jakim został on do Państwa dostarczony. W tym celu prosimy o używanie osłon i wypełnień jakie zawierały oryginalne opakowania. W razie wystąpienia szkód powstałych w transporcie, będziemy zmuszeni obciążyć Państwa kosztami ich usunięcia.

PL

Montaža i način održavanja kupaonskih umivaonika od keramike



Poštovani,

želimo Vam čestitati na kupnji elegantnog kupaonskog umivaonika od keramike.

Uputstva za montiranje:

Pobrinite se da je umivaonik ravno i sigurno montiran na zid. Koristite transparentan silikon za sanitarije kako je prikazano u koraku sklapanja. Stakleni umivaonik montirajte ručno i pričvrstite s osjećajem. Postoji opasnost od loma kod fiksne instalacije.

Površina svih sanitarnih keramičkih proizvoda sastoji se od tankog staklenog sloja (glazure visokog tališta). Ova glazura je čvrsta i neosjetljiva. Međutim, izbjegnite uništavanje glazure na primjer padom tvrdim predmetima (dezodoransa, parfema itd). Takvi udarci mogu dovesti do pucanja i oštećenja na površini koja se ne može popraviti.

Mjehurići zraka, otisci s donje strane i odstupanje u boji (koji se ne vide na udaljenosti od cca. 90cm) ne utječu na korištenje i funkcionalnost. One nepredstavljaju temelj za reklamaciju nego nastaju procesom lijevanja.

Metal abraziju možete otkloniti sa specijalnom gumicom za sanitarije ili sa spužvicom za ribanje npr. Schleiffix i nešto vode. Prethodno isprobati na nekom neupadljivom mjestu.

Jamstvo se odnosi na vrijednosti umivaonika, ali ne i na troškove prijevoza, montaže ili demontaže.

Isto tako jamstvo ne možete iskoristiti kod;

- Npropisnog skladištenja
- Pogrešnog instaliranja
- Izlaganja visokim temperaturama
- Tretiranja agresivnim, kemijskim sredstvima.

Molimo izbjegavajte kontakt s;

- Agresivnim i abrazivnim sredstvima za čišćenje (npr. prašak za ribanje, sredstvo za čišćenje odvoda, sredstvo za čišćenje slavina, sredstva za čišćenje čelika ili lonaca, čelična vuna).
- Otopinama natrijevog hidroksida
- Jakim otapalima poput acetona, metanola, metil klorida, kalijevog permanganata, trikloretilena

Molimo pripazite na slijedeće:

- Molimo pročitajte obavijesti na krpi od mikrovlakana. Neprikladna krpa od mikrovlakana može znatno oštetiti umivaonik.
- Kako bi se spriječilo otjecanje vode, sve spojeve bi trebalo zatvoriti. Sve spojeve (umivaonika) pokrovnih ploča prema drugim ormarima i zidovima treba zaštititi silikonom (ili nekom drugom prikladnom masom).

Prigovor nažalost, zbog nepravilnog rukovanja ne može biti prihvaćen.

Upozorenje:

Prije postavljanja proizvoda treba provjeriti postoje li oštećenja nastala pri transportu. Molimo sačuvajte pakiranje u slučaju reklamacije. Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja nastala prilikom montiranja ili nestručnog rukovanja!



